

Problem #2 (20 points).

	Umbu-Ungu		Umbu-Ungu
10	<i>rureponga talu</i>	35	<i>tokapu rureponga yepoko</i>
15	<i>malapunga yepoko</i>	40	<i>tokapu malapu</i>
20	<i>supu</i>	48	<i>tokapu talu</i>
21	<i>tokapunga telu</i>	50	<i>tokapu alapunga talu</i>
27	<i>alapunga yepoko</i>	69	<i>tokapu talu tokapunga telu</i>
30	<i>polangipunga talu</i>	79	<i>tokapu talu polangipunga yepoko</i>
		97	<i>tokapu yepoko alapunga telu</i>

telu < yepoko

- (a) Write in numerals: *tokapu polangipu*,
tokapu talu rureponga telu,
tokapu yepoko malapunga talu,
tokapu yepoko polangipunga telu.

- (b) Write out in Umbu-Ungu: 13; 66; 72; 76; 95.

⚠ The Umbu-Ungu language belongs to the Trans–New Guinea family. It is spoken by approx. 34 200 people in Papua New Guinea. —*Ksenia Gilyarova*

Problem #3 (20 points). Here are some sentences in Basque as well as their English translations in arbitrary order. One of the English sentences corresponds to two sentences in Basque:

ahaztu ditut, ahaztu zaizkit, ahaztu zaizu, hurbildu natzaizue, hurbildu zait,
lagundu ditugu, lagundu dituzu, lagundu dute, lagundu nauzue, mintzatu
natzaizu, mintzatu gatzazkizue, mintzatu zaizkigu, ukitu ditugu, ukitu naute

you(sg) forgot him, they talked to us, I approached you(pl), I talked to you(sg), we helped them, you(pl) helped me, he approached me, we touched them, they touched me, you(sg) helped them, they helped him, we talked to you(pl), I forgot them

- (a) Determine the correct correspondences.
- (b) Translate into Basque: you(sg) touched me, they approached me.
- (c) Translate into English: *lagundu dut, hurbildu gatzazkizu*.
- (d) One of the English sentences can be translated into Basque in one more way. Identify this sentence and give the other possible translation.

—*Natalya Zaika*